**1. Речевой этикет. Эвфемизмы**

**Речевой этикет** – «национально специфичные правила речевого поведения, реализующиеся в системе устойчивых формул и выражений в принятых и предписываемых обществом ситуациях «вежливого» контакта с собеседником. Такими ситуациями являются: обращение к собеседнику и привлечение его внимания, приветствие, знакомство, прощание, извинение, благодарность и т.д.» (Русский язык. Энциклопедия).

Основными функциями речевого этикета являются коммуникативная, контактоустанавливающая, призыва, привлечения внимания, функция вежливости и т.д. Этикет – это предписание, исходящее из того, что если человек хочет занимать определенное место в данном обществе, то он должен своим поведением (и речевым в том числе) оправдывать ожидания этого общества. Этикет помогает обойти острые углы, сгладить противоречия этикетными формулами или этикетным поведением.

Таким образом, речевой этикет представляет собой нормы социальной адаптации людей друг к другу, он призван помочь организовать эффективное взаимодействие, сдерживать агрессию (как свою, так и чужую), служить средством создания образа «своего» в данной культуре, в данной ситуации.

Соответственно, основными этикетными жанрами являются: приветствие, прощание, извинение, благодарность, поздравление, просьба, утешение, отказ, возражение… Речевой этикет распространяется на устное и письменное общение.

При этом для каждого речевого жанра речевого этикета характерно богатство синонимичных формул, выбор которых определяется сферой общения, особенностями коммуникативной ситуации и характером взаимоотношений общающихся. Например, в ситуации приветствия: *Здравствуйте! Доброе утро! Добрый день! Добрый вечер! (Очень) рад Вас приветствовать (видеть)! Разрешите Вас поприветствовать! Добро пожаловать! Мое почтение! Привет! Какая встреча! Ну и встреча! Кого я вижу!* и др.

**ЭВФЕМИЗМ,** от греч. «хорошо» и «говорю», стилистически нейтральное слово или выражение, употребляемое вместо синонимичной языковой единицы, которая представляется говорящему неприличной, грубой или нетактичной; эвфемизмы нередко вуалируют, маскируют суть явления; например: *скончаться* вместо *умереть*, *говорить неправду* вместо *врать*, *либерализация цен* вместо *повышение цен*, *изделие* (об атомной бомбе).

**Сущность эвфемизма*.*** Для процесса эвфемизации существенны следующие моменты: 1) оценка говорящим предмета речи как такого, прямое обозначение которого может быть квалифицировано (в данной социальной среде или конкретным адресатом) как грубость, резкость, неприличие и т.п.; 2) подбор говорящим таких обозначений, которые не только смягчают способ выражения, но и маскируют, вуалируют суть явления; это особенно ясно видно на примере семантически расплывчатых медицинских эвфемизмов типа *новообразование* вместо *опухоль* или иноязычных – и потому не всем понятных – терминов типа *педикулёз* вместо *вшивость*; 3) зависимость употребления эвфемизма от контекста и от условий речи: чем жестче социальный контроль речевой ситуации и самоконтроль говорящим собственной речи, тем более вероятно появление эвфемизмов, и, напротив, в слабо контролируемых речевых ситуациях и при высоком автоматизме речи (общение в семье, с друзьями и т.п.) эвфемизмам могут предпочитаться «прямые», неэвфемистические средства обозначения.

**Цели эвфемизации речи*.*** 1. Основная цель, которая преследуется говорящим при использовании эвфемизмов, – стремление избегать коммуникативных конфликтов, не создавать у собеседника ощущение коммуникативного дискомфорта. Например, употребляющиеся в качестве своеобразных терминов слова *незрячий* (вместо *слепой*), а также слова *неправда* (вместо *ложь* или *враньё.* 2. Вуалирование, камуфляж существа дела – еще одна цель, с которой создаются и употребляются эвфемизмы. Это особенно характерно для языка тоталитарного общества, каковым была Россия до конца 1980-х годов. *Компетентные органы*, *учреждение* (вместо *тюрьма*), *доброжелатель* (вместо *стукач)*. 3. Эвфемизмы могут употребляться с целью скрыть от окружающих то, что говорящий хочет сообщить только конкретному адресату. Это характерно, например, для поиска сексуальных партнеров («Молодая женщина *окажет внимание* состоятельному мужчине»); найма на работу («На высокооплачиваемую работу приглашаются *девушки без комплексов.*

**Темы и сферы эвфемизации*.*** Оценка говорящим того или иного предмета речи с точки зрения приличия / неприличия, грубости / вежливости ориентирована на определенные темы и сферы человеческой деятельности (а также отношения между людьми). Традиционно такими темами и сферами являются следующие: 1) некоторые физиологические процессы и состояния: *Освободи нос*!– вместо *Высморкайся*!, *освободить кишечник*, *недомогание* (о менструации), *Она ждет ребенка* вместо *Она беременна*; 2) определенные части тела, связанные с «телесным низом»; объекты этого рода таковы, что и непрямое, эвфемистическое их обозначение в бытовой речи часто воспринимается большинством говорящих как не вполне приличное: ср., например, просторечные и жаргонные номинации мужского полового члена: *палка*, *конец*, *инструмент*, *аппарат*, *прибор*, *балда*, *банан*, *вафля* и мн. др.; 3) отношения между полами; ср.: *находиться в близких*, *интимных отношениях*, *в интимной связи*, *физическая близость*,просторечное значение глагола *встречаться* иметь «сексуальные отношения» и т.п.; 4) болезни и смерть: *недомогать*, *плохо себя чувствовать* – вместо *болеть*, *хворать*; *Она совсем плохая* – о безнадежно больной; *французский насморк* – вместо *сифилис*; *ушел от нас*, *его не стало* – вместо *умер*; *усопший* – вместо *умерший*, *кончина* – вместо *смерть* и т.п.

**2. Заимствованные слова в современном русском языке**

**Заимствованными** являются слова, пришедшие в русский язык из других языков на разных этапах его развития. Причиной заимствования являются тесные экономические, политические, культурные и иные связи между народами.

Осваиваясь в чужом для них русском языке, заимствованные слова претерпевают смысловые, фонетические, морфологические изменения, изменения в морфемном составе. Некоторые слова *(школа, кровать, парус, батон, люстра, клуб)* освоены полностью и живут по законам русского языка (то есть изменяются и ведут себя в предложениях как исконно русские слова), а некоторые сохраняют черты заимствования (то есть не изменяются и не выступают в качестве согласуемых слов), как, например, несклоняемые имена существительные *(авеню, кимоно, суши, хокку, курабъе).*

Выделяются **заимствования**: 1) из славянских языков (старославянского, чешского, польского, украинского и др.), 2) из неславянских языков (скандинавских, финно-угорских, тюркских, германских и др.).

Так, из польского языка **заимствованы** слова: *вензель, гусар, мазурка, мещанин, опека, отвага, повидло, позволить, полковник, пуля, пончик, рисовать, сбруя;* из чешского языка: *полька* (танец), *колготки, робот;* из украинского языка: *борщ, бублик, детвора, хлебороб, школяр, бричка.*

Из немецкого языка пришли слова: *бутерброд, галстук, графин, шляпа, пакет, контора, процент, акция, агент, лагерь, штаб, командир, верстак, фуганок, никель, картофель, лук.*

Из голландского языка **заимствованы** морские термины:*, гавань, вымпел, койка, матрос, рея, руль, флот, Флаг, штурман, шлюпка, балласт.*

Значительный след в русской лексике оставил французский язык. Из него в русский язык вошли слова бытового назначения: *костюм, жакет, блуза, браслет, этаж, мебель, кабинет, буфет, салон, туалет, люстра, абажур, сервиз, бульон, котлета, крем;* военные термины: *капитан, сержант, артиллерия, атака, марш, салют, гарнизон, сапёр, десант, эскадра;* слова из области искусства: *партер, пьеса, актёр, антракт, сюжет, репертуар, балет, жанр, роль, эстрада.*

В последнее десятилетие, в связи с развитием компьютерной техники, в русский язык вошло большое количеств слов, **заимствованных** из английского языка: *дискет драйвер, конвертор, курсор, файл.* Стали активнее употребляться **заимствованные** **слова**, отражающие изменения экономической и общественно-политической жизни страны: *саммит, референдум, эмбарго, баррель, экю, доллар.* |

**Заимствованные слова** фиксируются этимологическими словарями русского языка.

**Используемая литература**

1. www.traktat.com

2. www.krugosvet.ru

3. Арапова Н.С. Эвфемизмы. – В кн.: Лингвистический энциклопедический словарь. М., 1990

4. Крысин Л.П. Эвфемизмы в современной русской речи. – В кн.: Русский язык конца ХХ столетия (1985–1995). М., 1996

5. Москвин В.П. Эвфемизмы в лексической системе современного русского языка. Волгоград, 1999